sreda, 27. november 2019

P9_TA(2019)0071

Proračunski postopek za leto 2020: skupno besedilo

Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 27. novembra 2019 o skupnem besedilu o predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2020, ki ga je odobril spravni odbor v proračunskem postopku (14283/2019 – C9-0186/2019 – 2019/2028(BUD))

(2021/C 232/24)

Evropski parlament,

— ob upoštevanju skupnega besedila, ki ga je odobril spravni odbor, in zadevnih izjav Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (14283/2019 – C9-0186/2019),

— ob upoštevanju predloga splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2020, ki ga je Komisija sprejela 5. julija 2019 (COM(2019)0400),

— ob upoštevanju stališča o predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2020, ki ga je Svet sprejel 3. septembra 2019 in posredoval Evropskemu parlamentu 13. septembra 2019 (11734/2019 – C9-0119/2019),

— ob upoštevanju pisnega predloga spremembe št. 1/2020 k predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2020, ki ga je Komisija predstavila 15. oktobra 2019,

— ob upoštevanju svoje resolucije z dne 23. oktobra 2019 o stališču Sveta o predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2020 ([1]) in o proračunskih spremembah, ki jih vsebuje,

— ob upoštevanju člena 314 Pogodbe o delovanju Evropske unije,

— ob upoštevanju člena 106a Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo,

— ob upoštevanju Sklepa Sveta 2014/335/EU, Euratom z dne 26. maja 2014 o sistemu virov lastnih sredstev Evropske unije ([2]),

— ob upoštevanju Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb (EU) št. 1296/2013, (EU) št. 1301/2013, (EU) št. 1303/2013, (EU) št. 1304/2013, (EU) št. 1309/2013, (EU) št. 1316/2013, (EU) št. 223/2014, (EU) št. 283/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU ter razveljavitvi Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 ([3]),

— ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU, Euratom) št. 1311/2013 z dne 2. decembra 2013 o večletnem finančnem okviru za obdobje 2014–2020 ([4]),

— ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 2. decembra 2013 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovodenju ([5]),

— ob upoštevanju člena 95 in člena 96 Poslovnika,

— ob upoštevanju poročila svoje delegacije v spravnem odboru (A9-0035/2019),

([1]) Sprejeta besedila, P9_TA(2019)0038.
([2]) UL L 168, 7.6.2014, str. 105.
([3]) UL L 193, 30.7.2018, str. 1.
([4]) UL L 347, 20.12.2013, str. 884.
([5]) UL C 373, 20.12.2013, str. 1.

sreda, 27. november 2019

1. odobri skupno besedilo;

2. potrdi skupne izjave Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije, priložene tej resoluciji;

3. se seznanja z izjavo Komisije, priloženo tej resoluciji;

4. naroči svojemu predsedniku, naj razglasi, da je bil splošni proračun Evropske unije za proračunsko leto 2020 dokončno sprejet, in poskrbi za njegovo objavo v *Uradnem listu Evropske unije*;

5. naroči svojemu predsedniku, naj to zakonodajno resolucijo posreduje Svetu, Komisiji, drugim zadevnim institucijam in organom ter nacionalnim parlamentom.

sreda, 27. november 2019

PRILOGA

KONČNA RAZLIČICA

Proračun 2020 – **Elementi za skupne sklepe**

Ti skupni sklepi vključujejo naslednja poglavja:

1. Proračun 2020

2. Izjave

Kratek pregled

V skladu z elementi za skupne sklepe:

— Skupna raven odobritev za prevzem obveznosti v proračunu za leto 2020 znaša 168 688,1 milijona EUR, kar pomeni, da razlika do zgornje meje večletnega finančnega okvira za leto 2020 znaša 1 492,3 milijona EUR.

To ustreza skupnemu povečanju za 400,0 milijonov EUR v primerjavi s predlogom proračuna, kot je bil spremenjen z dopolnilnim pismom 1/2020.

— Skupna raven odobritev plačil v proračunu za leto 2020 znaša 153 566,2 milijona EUR.

To ustreza skupnemu zmanjšanju za 49,1 milijona EUR v primerjavi s predlogom proračuna, kot je bil spremenjen z dopolnilnim pismom 1/2020.

	Obveznosti	Plačila
Končna raven odobritev (v milijonih EUR)	168 688,1	153 566,2
Kot % GNI 28	*0,99 %*	*0,90 %*

V letu 2020 bo uporabljen instrument prilagodljivosti v znesku 778,1 milijonov EUR v odobritvah za prevzem obveznosti v razdelku 3 (Varnost in državljanstvo).

— Skupna razlika do zgornje meje za obveznosti bo uporabljena v znesku 269,6 milijona EUR za razdelka 1a (Konkurenčnost za rast in delovna mesta) in 1b (Ekonomska, socialna in teritorialna kohezija).

— Varnostna rezerva, uporabljena v letu 2017, se v znesku 252,0 milijonov EUR izravna z nerazporejeno razliko do zgornje meje v razdelku 5 (Uprava).

— Po ocenah Komisije naj bi odobritve plačil, povezane z uporabo instrumenta prilagodljivosti v letih 2017, 2018, 2019 in 2020, v letu 2020 znašale 849,8 milijona EUR.

— Preostale razpoložljivosti za leto 2020 so povzete v spodnji tabeli:

V milijonih EUR (cene iz leta 2019)

Razlika do zgornje meje večletnega finančnega okvira za obveznosti za leto 2020	1 492,3
Trenutno razpoložljivi posebni instrumenti	1 216,9
Instrument prilagodljivosti	*141,3*
Skupna razlika do zgornje meje za obveznosti (iz leta 2018)	*1 075,6*

sreda, 27. november 2019

	V milijonih EUR (cene iz leta 2019)
Dodatni posebni instrumenti, na voljo v letu 2020	1 463,5
Instrument prilagodljivosti	
Od zapadlih zneskov (2019) Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji	*173,5*
Od zapadlih zneskov (2018) Solidarnostnega sklada Evropske unije	—
Skupna razlika do zgornje meje za obveznosti (iz leta 2019)	*1 290,0*
Skupaj	**4 172,7**

1. **Proračun 2020**

1.1. **„Zaprte“ vrstice**

Če v teh sklepih ni navedeno drugače, so vse proračunske vrstice, ki jih ni spremenil niti Svet niti Parlament, in tiste, za katere je Parlament med obravnavo sprejel spremembe Sveta, potrjene.

Za vse druge proračunske postavke se je spravni odbor strinjal o sklepih v spodnjih razdelkih od 1.2 do 1.7.

1.2. **Horizontalna vprašanja**

Decentralizirane agencije

Prispevek EU (v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil ter številu delovnih mest) za vse decentralizirane agencije bo takšen kot v predlogu proračuna, kakor ga je pripravila Komisija in kakor je bil spremenjen z dopolnilnim pismom 1/2020, z izjemo naslednjih agencij:

— V razdelku 1a:

— Evropska agencija za kemikalije (ECHA, proračunski člen 02 03 03), za katero so se odobritve za prevzem obveznosti in odobritve plačil zmanjšale za 1 000 000 EUR.

— Agencija za evropski GNSS (GSA, proračunski člen 02 05 11), kateri je bilo dodeljenih 5 dodatnih delovnih mest, odobritve za prevzem obveznosti in odobritve plačil pa so se povečale za 370 000 EUR.

— Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja (Cedefop, proračunski člen 04 03 13), za katerega so se odobritve za prevzem obveznosti in odobritve plačil zmanjšale za 300 000 EUR.

— V razdelku 2:

— Evropska agencija za okolje (EEA, proračunski člen 07 02 06), kateri je bilo dodeljenih 5 dodatnih delovnih mest, odobritve za prevzem obveznosti in odobritve plačil pa so se povečale za 1 300 000 EUR.

— V razdelku 3:

— Agencija Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol, proračunski člen 18 02 04), kateri je bilo dodeljenih 10 dodatnih delovnih mest, odobritve za prevzem obveznosti in odobritve plačil pa so se povečale za 13 000 000 EUR.

— Evropska agencija za zdravila (EMA, proračunski člen 17 03 12 01), kateri je bilo dodeljenih 5 dodatnih delovnih mest, odobritve za prevzem obveznosti in odobritve plačil pa so se povečale za 2 000 000 EUR.

— Evropski azilni podporni urad (EASO, proračunski člen 18 03 02), za katerega so se odobritve za prevzem obveznosti in odobritve plačil v rezervi zmanjšale za 24 685 306 EUR.

— Agencija Evropske unije za pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah (Eurojust, proračunski člen 33 03 04), za katero so se odobritve za prevzem obveznosti in odobritve plačil povečale za 1 700 000 EUR.

— Evropska agencija za mejno in obalno stražo (Frontex, proračunski člen 18 02 03), za katero so se odobritve za prevzem obveznosti in odobritve plačil zmanjšale za 8 734 813 EUR.

— Evropsko javno tožilstvo (EJT, proračunski člen 33 03 05), kateremu je bilo dodeljenih 5 dodatnih delovnih mest.

Izvajalske agencije

Prispevek EU (v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil ter številu delovnih mest) za izvajalske agencije bo takšen kot v predlogu proračuna, kakor ga je pripravila Komisija in kakor je bil spremenjen z dopolnilnim pismom 1/2020.

Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi

Dogovor je bil dosežen o celovitem svežnju 78 pilotnih projektov in pripravljalnih ukrepov v skupnem znesku 140 milijonov EUR v odobritvah za prevzem obveznosti.

Če je pilotni projekt ali pripravljalni ukrep zajet v obstoječi pravni podlagi, lahko Komisija predlaga prerazporeditev odobritev na ustrezno pravno podlago, da omogoči izvajanje ukrepa.

Pri tem svežnju so v celoti upoštevane zgornje meje za pilotne projekte in pripravljalne ukrepe, določene v finančni uredbi.

1.3. **Razdelki odhodkov v finančnem okviru – odobritve za prevzem obveznosti**

Po upoštevanju navedenih sklepov o „zaprtih“ proračunskih vrsticah, agencijah, pilotnih projektih in pripravljalnih ukrepih se je spravni odbor dogovoril o naslednjem:

Podrazdelek 1a – Konkurenčnost za rast in delovna mesta

Znesek odobritev za prevzem obveznosti je tak kot v predlogu proračuna Komisije, kakor je bil spremenjen z dopolnilnim pismom 1/2020, vendar z naslednjimi popravki, sprejetimi v spravnem odboru in navedenimi v spodnji tabeli:

v EUR

Proračunska vrstica/program	Ime	Sprememba v odobritvah za prevzem obveznosti		
		PP 2020 (vključno z DP 1)	Proračun 2020	Razlika
1.1.31	***Obzorje 2020***			***302 000 000***
02 04 03 01	Vzpostavitev gospodarstva, ki gospodarneje izkorišča vire in je odporno proti podnebnim spremembam, ter trajnostne oskrbe s surovinami	93 815 989	131 326 358	37 510 369
05 09 03 01	Zagotavljanje zanesljive in zadostne preskrbe z varno hrano in drugimi biološkimi izdelki visoke kakovosti	322 162 041	358 411 695	36 249 654
06 03 03 01	Doseganje evropskega prometnega sistema, ki učinkovito izrablja vire, je okolju prijazen, varen in brez pomanjkljivosti	82 293 876	102 593 682	20 299 806
08 02 02 02	Boljši dostop do financiranja tveganih naložb v raziskave in inovacije	463 764 801	390 264 801	- 73 500 000

sreda, 27. november 2019

v EUR

Proračunska vrstica/program	Ime	Sprememba v odobritvah za prevzem obveznosti		
		PP 2020 (vključno z DP 1)	Proračun 2020	Razlika
08 02 03 01	Izboljšanje zdravja in dobrega počutja v celotnem življenjskem obdobju	648 685 745	675 046 838	26 361 093
08 02 03 03	Prehod na zanesljiv, trajnosten in konkurenčen energetski sistem	378 723 375	437 834 269	59 110 894
08 02 03 04	Razvoj evropskega prometnega sistema, ki učinkovito izrablja vire, je okolju prijazen, varen in nemoteč	266 184 054	291 118 104	24 934 050
08 02 03 05	Vzpostavitev gospodarstva, ki gospodarneje izkorišča vire in je odporno na podnebne spremembe, ter trajnostne oskrbe s surovinami	335 790 132	357 285 003	21 494 871
08 02 04	Spodbujanje odličnosti in povečevanje udeležbe	133 166 041	138 566 660	5 400 619
08 02 07 32	Skupno podjetje za pobudo za inovativna zdravila 2	249 947 970	243 447 970	- 6 500 000
08 02 08	Instrument za MSP	587 742 199	659 742 199	72 000 000
09 04 01 01	Krepitev raziskav na področju prihodnjih in nastajajočih tehnologij	446 952 871	453 036 200	6 083 329
09 04 02 01	Vodilni položaj na področju informacijske in komunikacijske tehnologije	877 375 691	893 597 902	16 222 211
09 04 03 01	Izboljšanje zdravja in dobrega počutja v celotnem življenjskem obdobju	179 751 775	187 862 880	8 111 105
09 04 03 02	Spodbujanje vključujočih, inovativnih in varnih evropskih družb	53 632 314	54 632 314	1 000 000
09 04 03 03	Spodbujanje varne evropske družbe	78 153 053	68 153 053	- 10 000 000
15 03 01 01	Ukrepi Marie Skłodowske-Curie – Ustvarjanje, razvoj in prenos novih spretnosti, znanja in inovacij	1 024 532 312	1 032 643 417	8 111 105
18 05 03 01	Spodbujanje varne evropske družbe	195 504 220	185 504 220	- 10 000 000
32 04 03 01	Prehod na zanesljiv, trajnosten in konkurenčen energetski sistem	397 880 594	456 991 488	59 110 894

v EUR

Proračunska vrstica/program	Ime	Sprememba v odobritvah za prevzem obveznosti		
		PP 2020 (vključno z DP 1)	Proračun 2020	Razlika
1.1.32	***Program Euratoma za raziskave in usposabljanje***			***- 2 200 000***
08 03 01 02	Euratom – Jedrska fisija in zaščita pred sevanjem	74 754 023	73 354 023	- 1 400 000
10 03 01	Dejavnosti Euratom na področju neposrednih raziskav	13 701 830	12 901 830	- 800 000
1.1.4	***Konkurenčnost podjetij ter malih in srednjih podjetij (Cosme)***			***5 000 000***
02 02 02	Izboljšanje dostopa malih in srednjih podjetij (MSP) do financiranja v obliki lastniških in dolžniških instrumentov	264 160 000	269 160 000	5 000 000
1.1.5	***Izobraževanje, usposabljanje in šport (Erasmus+)***			***50 000 000***
15 02 01 01	Spodbujanje odličnosti in sodelovanja na področju evropskega izobraževanja in usposabljanja ter njun pomen za trg dela	2 497 651 602	2 538 161 453	40 509 851
15 02 01 02	Spodbujanje odličnosti in sodelovanja na področju evropske mladine in udeležba mladih v evropskem demokratičnem življenju	187 211 158	194 795 054	7 583 896
15 02 02	Spodbujanje odličnosti pri dejavnostih poučevanja in raziskovalnih dejavnostih na področju evropskega združevanja s pomočjo dejavnosti programa Jean Monnet po vsem svetu	47 056 540	48 962 793	1 906 253
1.1.6	***Zaposlovanje in socialne inovacije (EaSI)***			***- 2 000 000***
04 03 02 01	Progress – Podpora razvoju, izvajanju, spremljanju in vrednotenju zaposlitvene in socialne politike Unije ter zakonodaje Unije o delovnih pogojih	78 400 000	77 900 000	- 500 000
04 03 02 03	Mikrofinanciranje in socialno podjetništvo – Povečevanje dostopnosti in razpoložljivosti finančnih sredstev za pravne in fizične osebe, zlasti najbolj oddaljene od trga dela, ter za socialna podjetja	15 735 000	14 235 000	- 1 500 000

sreda, 27. november 2019

v EUR

Proračunska vrstica/program	Ime	Sprememba v odobritvah za prevzem obveznosti		
		PP 2020 (vključno z DP 1)	Proračun 2020	Razlika
1.1.81	***Energetika***			***95 800 000***
32 02 01 01	Nadaljnje povezovanje notranjega energetskega trga ter čezmejna interoperabilnost elektroenergetskih in plinskih omrežij	394 706 000	450 506 000	55 800 000
32 02 01 02	Izboljšanje zanesljivosti oskrbe Unije z energijo	394 528 000	414 528 000	20 000 000
32 02 01 03	Prispevanje k trajnostnemu razvoju in varstvu okolja	394 498 586	414 498 586	20 000 000
1.1.82	***Promet***			***37 000 000***
06 02 01 01	Odpravljanje ozkih grl, izboljšanje interoperabilnosti železniškega sistema, vzpostavitev manjkajočih povezav in izboljšanje čezmejnih odsekov	1 732 979 805	1 764 429 805	31 450 000
06 02 01 02	Zagotavljanje trajnostnih in učinkovitih prometnih sistemov	333 547 370	339 097 370	5 550 000
1.1.DAG	***Decentralizirane agencije***			***- 930 000***
02 03 03	Evropska agencija za kemikalije – Zakonodaja na področju kemikalij	59 827 657	58 827 657	- 1 000 000
02 05 11	Agencija za evropski GNSS	34 232 619	34 602 619	370 000
04 03 13	Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja (Cedefop)	18 115 490	17 815 490	- 300 000
1.1.OTH	***Drugi ukrepi in programi***			***- 200 000***
26 02 01	Postopki oglaševanja in oddaje javnih naročil za oddajo pogodb v zvezi z dobavo blaga, izvedbo del ali opravljanjem storitev	7 200 000	7 000 000	- 200 000
1.1.PPPA	***Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi***			***85 365 000***
1.1.SPEC	***Ukrepi, ki se financirajo v okviru pooblastil Komisije in posebnih pristojnosti, poverjenih Komisiji***			***- 1 500 000***
02 03 01	Delovanje in razvoj notranjega trga blaga in storitev	32 027 000	31 027 000	- 1 000 000
09 02 01	Opredelitev in izvajanje politike Unije na področju elektronskega komuniciranja	3 815 000	3 315 000	- 500 000
	Skupaj			**568 335 000**

Zato dogovorjena raven odobritev za prevzem obveznosti znaša 25 284,8 milijona EUR, pri čemer v podrazdelku 1a ni več razlike do zgornje meje za odhodke in se uporabi skupna razlika do zgornje meje za obveznosti v znesku 93,8 milijona EUR.

Spravni odbor se strinja tudi, da ne bo dal ponovno na voljo odobritev za prevzem obveznosti v skladu s členom 15(3) finančne uredbe.

Podrazdelek 1b – Ekonomska, socialna in teritorialna kohezija

Znesek odobritev za prevzem obveznosti je tak kot v predlogu proračuna Komisije, kakor je bil spremenjen z dopolnilnim pismom 1/2020, vendar z naslednjimi popravki, sprejetimi v spravnem odboru in navedenimi v spodnji tabeli:

v EUR

Proračunska vrstica/program	Ime	Sprememba v odobritvah za prevzem obveznosti		
		PP 2020 (vključno z DP 1)	Proračun 2020	Razlika
1.2.5	***Pobuda za zaposlovanje mladih, posebna dodatna sredstva***			***28 333 333***
04 02 64	Pobuda za zaposlovanje mladih	116 666 667	145 000 000	28 333 333
1.2.PPPA	***Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi***			***5 600 000***
	Skupaj			**33 933 333**

Zato dogovorjena raven odobritev za prevzem obveznosti znaša 58 645,8 milijona EUR, pri čemer v podrazdelku 1b ni več razlike do zgornje meje za odhodke in se uporabi skupna razlika do zgornje meje za obveznosti v znesku 175,8 milijona EUR.

Razdelek 2 – Trajnostna rast: Naravni viri

Znesek odobritev za prevzem obveznosti je tak kot v predlogu proračuna Komisije, kakor je bil spremenjen z dopolnilnim pismom 1/2020, vendar z naslednjimi popravki, sprejetimi v spravnem odboru in navedenimi v spodnji tabeli:

v EUR

Proračunska vrstica/program	Ime	Sprememba v odobritvah za prevzem obveznosti		
		PP 2020 (vključno z DP 1)	Proračun 2020	Razlika
2.0.10	***Evropski kmetijski jamstveni sklad (EKJS) – odhodki, povezani s trgom, in neposredna plačila***			***- 72 000 000***
05 03 01 10	Shema osnovnega plačila	16 189 000 000	16 117 000 000	- 72 000 000
2.0.4	***Okolje in podnebni ukrepi (LIFE)***			***10 000 000***
34 02 01	Zmanjšanje emisij toplogrednih plinov Unije	80 328 388	85 883 944	5 555 556
34 02 02	Krepitev odpornosti Unije proti podnebnim spremembam	44 350 000	47 524 603	3 174 603

sreda, 27. november 2019

v EUR

Proračunska vrstica/program	Ime	Sprememba v odobritvah za prevzem obveznosti		
		PP 2020 (vključno z DP 1)	Proračun 2020	Razlika
34 02 03	Boljše podnebno upravljanje in obveščanje na vseh ravneh	16 298 500	17 568 341	1 269 841
2.0.DAG	***Decentralizirane agencije***			***1 300 000***
07 02 06	Evropska agencija za okolje	40 418 782	41 718 782	1 300 000
2.0.PPPA	***Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi***			***22 514 881***
	Skupaj			**- 38 185 119**

Glede na to dogovorjena raven obveznosti znaša 59 907,0 milijona EUR, pri čemer razlika do zgornje meje odhodkov v razdelku 2 znaša 514,0 milijona EUR.

Razdelek 3 – Varnost in državljanstvo

Znesek odobritev za prevzem obveznosti je tak kot v predlogu proračuna Komisije, kakor je bil spremenjen z dopolnilnim pismom 1/2020, vendar z naslednjimi popravki, sprejetimi v spravnem odboru in navedenimi v spodnji tabeli:

v EUR

Proračunska vrstica/program	Ime	Sprememba v odobritvah za prevzem obveznosti		
		PP 2020 (vključno z DP 1)	Proračun 2020	Razlika
3.0.11	***Ustvarjalna Evropa***			***7 500 000***
09 05 01	Podprogram MEDIA – Nadnacionalno in mednarodno delovanje ter spodbujanje nadnacionalnega kroženja in mobilnosti	115 923 000	120 923 000	5 000 000
15 04 01	Krepitev finančnih zmogljivosti malih in srednjih podjetij ter malih in zelo malih organizacij v evropskem kulturnem in ustvarjalnem sektorju ter spodbujanje razvoja politike in novih poslovnih modelov	38 241 000	39 241 000	1 000 000
15 04 02	Podprogram Kultura – Podpiranje čezmejnih ukrepov ter spodbujanje nadnacionalnega kroženja in mobilnosti	75 246 000	76 746 000	1 500 000
3.0.5	***Pravice, enakost in državljanstvo***			***1 200 000***
33 02 01	Zagotavljanje varstva pravic in krepitev vloge državljanov	28 605 000	29 805 000	1 200 000

v EUR

Proračunska vrstica/program	Ime	Sprememba v odobritvah za prevzem obveznosti		
		PP 2020 (vključno z DP 1)	Proračun 2020	Razlika
3.0.6	***Mehanizem Unije na področju civilne zaščite***			***- 15 000 000***
23 03 01 01	Preprečevanje nesreč in pripravljenost nanje v Uniji	137 788 000	122 788 000	- 15 000 000
3.0.7	***Evropa za državljane***			***1 000 000***
18 04 01 01	Evropa za državljane – Krepitev spomina in zmožnosti državljanske udeležbe na ravni Unije	25 959 000	26 959 000	1 000 000
3.0.8	***Živila in krma***			***- 1 500 000***
17 04 01	Zagotavljanje višjega zdravstvenega statusa živali in visoke ravni varstva živali v Uniji	171 000 000	169 500 000	- 1 500 000
3.0.DAG	***Decentralizirane agencije***			***- 16 720 119***
17 03 12 01	Prispevek Unije Evropski agenciji za zdravila (EMA)	32 285 000	34 285 000	2 000 000
18 02 03	Evropska agencija za mejno in obalno stražo (Frontex)	420 555 842	411 821 029	- 8 734 813
18 02 04	Agencija Evropske unije za sodelovanje na področju kazenskega pregona (Europol)	139 964 760	152 964 760	13 000 000
18 03 02	Evropski azilni podporni urad (EASO)	133 012 725	108 327 419	- 24 685 306
33 03 04	Agencija Evropske unije za pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah (Eurojust)	39 640 496	41 340 496	1 700 000
3.0.PPPA	***Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi***			***22 520 119***
3.0.SPEC	***Ukrepi, ki se financirajo v okviru pooblastil Komisije in posebnih pristojnosti, poverjenih Komisiji***			***1 000 000***
09 05 05	Multimedijske dejavnosti	20 732 000	21 732 000	1 000 000
	Skupaj			**0**

sreda, 27. november 2019

Glede na to dogovorjena raven obveznosti znaša 3 729,1 milijona EUR, pri čemer je uporabljena vsa razlika do zgornje meje odhodkov razdelka 3, pa tudi 778,1 milijona EUR iz instrumenta prilagodljivosti.

Razdelek 4 – Evropa v svetu

Znesek odobritev za prevzem obveznosti je tak kot v predlogu proračuna Komisije, kakor je bil spremenjen z dopolnilnim pismom 1/2020, vendar z naslednjimi popravki, sprejetimi v spravnem odboru in navedenimi v spodnji tabeli:

v EUR

Proračunska vrstica/program	Ime	Sprememba v odobritvah za prevzem obveznosti		
		PP 2020 (vključno z DP 1)	Proračun 2020	Razlika
4.0.1	***Instrument za predpristopno pomoč (IPA II)***			***- 85 000 000***
05 05 04 02	Turčija – Podpora za gospodarski, družbeni in ozemeljski razvoj ter s tem povezano postopno uskladitev s pravnim redom Unije	28 178 364	18 178 364	- 10 000 000
22 02 03 01	Turčija – Podpora političnim reformam in povezani postopni uskladitvi s pravnim redom Unije	160 000 000	150 000 000	- 10 000 000
22 02 03 02	Turčija – Podpora gospodarskemu, družbenemu in teritorialnemu razvoju in povezani postopni uskladitvi s pravnim redom Unije	65 000 000	0	- 65 000 000
4.0.10	***Makrofinančna pomoč***			***- 7 000 000***
01 03 02	Makrofinančna pomoč	27 000 000	20 000 000	- 7 000 000
4.0.2	***Evropski instrument sosedstva***			***25 000 000***
22 04 01 03	Sredozemske države – Krepitev zaupanja, varnost ter preprečevanje in reševanje sporov	401 220 115	421 220 115	20 000 000
22 04 02 01	Vzhodno partnerstvo – Človekove pravice, dobro upravljanje in mobilnost	251 379 012	252 879 012	1 500 000
22 04 02 02	Vzhodno partnerstvo – Zmanjšanje revščine in trajnostni razvoj	385 828 623	389 328 623	3 500 000
4.0.3	***Instrument za financiranje razvojnega sodelovanja***			***20 000 000***
21 02 07 01	Okolje in podnebni ukrepi	216 473 403	222 473 403	6 000 000
21 02 07 02	Trajnostna energija	96 210 401	110 210 401	14 000 000

v EUR

Proračunska vrstica/program	Ime	Sprememba v odobritvah za prevzem obveznosti		
		PP 2020 (vključno z DP 1)	Proračun 2020	Razlika
4.0.5	***Evropski instrument za demokracijo in človekove pravice***			***- 5 000 000***
19 04 01	Izboljšanje zanesljivosti volilnih postopkov, zlasti z misijami za opazovanje volitev	48 442 462	43 442 462	- 5 000 000
4.0.OTH	***Drugi ukrepi in programi***			***2 000 000***
13 07 01	Finančna podpora za spodbujanje gospodarskega razvoja turške ciprske skupnosti	33 762 000	35 762 000	2 000 000
4.0.PPPA	***Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi***			***4 000 000***
	Skupaj			**- 46 000 000**

Glede na to dogovorjena raven obveznosti znaša 10 261,6 milijona EUR, pri čemer razlika do zgornje meje odhodkov v razdelku 4 znaša 248,4 milijona EUR.

Razdelek 5 – Uprava

Število delovnih mest v kadrovskih načrtih institucij in odobritve, ki jih je Komisija predvidela v predlogu proračuna, kakor je bil spremenjen z dopolnilnim pismom 1/2020, je spravni odbor potrdil z naslednjimi izjemami:

— Oddelek Parlamenta, za katerega so potrjena naslednja povečanja odobritev za prevzem obveznosti in odobritev plačil, ki izhajajo iz statuta poslancev in preložitve izstopa Združenega kraljestva iz Evropske unije, kot je 28. oktobra 2019 sklenil Evropski svet: 410 000 EUR v proračunski vrstici 1 0 0 0 *Plače*, 408 000 EUR v proračunski vrstici 1 0 0 4 *Redni potni stroški*, 12 000 EUR v proračunski vrstici 1 0 0 5 *Drugi potni stroški*, 900 000 EUR v proračunski vrstici 1 0 0 6 *Nadomestila splošnih stroškov*, 6 050 000 EUR v proračunski vrstici 1 0 2 *Začasna nadomestila*, 12 000 EUR v proračunski vrstici 3 2 2 *Stroški za dokumentacijo*, 68 000 EUR v proračunski vrstici 3 2 4 4 *Organizacija in sprejem skupin obiskovalcev, program Euroscola in povabila oblikovalcem javnega mnenja iz tretjih držav* in 1 463 000 EUR v proračunski vrstici 4 2 2 *Odhodki za parlamentarno pomoč*.

— Oddelek Sveta, za katerega je odobrena različica Sveta.

Poleg tega je v proračunu za leto 2020 v vseh oddelkih institucij upoštevana samodejna prilagoditev plač s 1. julijem 2019 (2,0 % namesto 3,1 %), kot sledi:

v EUR

Parlament	- 10 922 000
Svet	- 3 627 000
Komisija (vključno s pokojninami)	- 52 453 000
Sodišče	- 3 393 000
Računsko sodišče	- 1 380 000
Evropski ekonomsko-socialni odbor	- 819 672

sreda, 27. november 2019

v EUR

Odbor regij	- 610 000
Varuh človekovih pravic	- 111 000
Evropski nadzornik za varstvo podatkov	- 64 000
Evropska služba za zunanje delovanje	- 3 529 000
Skupaj	**- 76 908 672**

Zaradi tega dogovorjena raven odobritev za prevzem obveznosti znaša 10 272,1 milijona EUR, pri čemer razlika do zgornje meje razdelka 5 ob upoštevanju, da bo 252,0 milijona EUR namenjenih izravnavi uporabe varnostne rezerve v letu 2017, znaša 729,9 milijona EUR.

Posebni instrumenti: ESPG, rezerva za nujno pomoč in Solidarnostni sklad Evropske unije

Odobritve za prevzem obveznosti Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji (ESPG), rezerve za nujno pomoč (EAR) in Solidarnostnega sklada Evropske unije (EUSF) so take, kot jih v predlogu proračuna predlaga Komisija.

1.4. **Odobritve plačil**

Skupni znesek odobritev plačil v proračunu za leto 2020 je tak kot v predlogu proračuna, kakor je bil spremenjen z dopolnilnim pismom 1/2020, z naslednjimi popravki, sprejetimi v spravnem odboru:

1. Upoštevana je bila dogovorjena raven odobritev za prevzem obveznosti za nediferencirane odhodke, za katere je raven odobritev plačil enaka ravni odobritev za prevzem obveznosti. To vključuje dodatno zmanjšanje odhodkov za kmetijstvo za 72,0 milijonov EUR. Ta pristop se enakovredno uporablja za prispevek EU k decentraliziranim agencijam. Končni učinek je zmanjšanje za 156,4 milijona EUR.

2. Odobritve plačil za vse *nove* pilotne projekte in pripravljalne ukrepe, ki jih je predlagal Parlament, znašajo 25 % ustreznih odobritev za prevzem obveznosti ali toliko, kot je predlagal Parlament, če je ta znesek nižji. Raven odobritev plačil za podaljšanje *obstoječih* pilotnih projektov in pripravljalnih ukrepov je takšna kot v predlogu proračuna plus 25 % ustreznih novih odobritev za prevzem obveznosti ali takšna, kot je predlagal Parlament, če je ta znesek nižji. Končni učinek je povečanje za 35 milijonov EUR.

3. Prilagoditve naslednjih proračunskih vrstic so bile dogovorjene zaradi spremembe odobritev za prevzem obveznosti za diferencirane odhodke:

v EUR

Proračunska vrstica/program	**Ime**	**Sprememba v odobritvah plačil**		
		PP 2020 (vključno z DP 1)	**Proračun 2020**	**Razlika**
1.1.31	***Obzorje 2020***			***87 754 856***
02 04 03 01	Vzpostavitev gospodarstva, ki gospodarneje izkorišča vire in je odporno na podnebne spremembe, ter trajnostne oskrbe s surovinami	68 500 000	79 753 000	11 253 000
05 09 03 01	Zagotavljanje zanesljive in zadostne preskrbe z varno hrano in drugimi biološkimi izdelki visoke kakovosti	246 618 066	257 493 066	10 875 000

v EUR

Proračunska vrstica/program	Ime	Sprememba v odobritvah plačil		
		PP 2020 (vključno z DP 1)	Proračun 2020	Razlika
06 03 03 01	Doseganje evropskega prometnega sistema, ki učinkovito izrablja vire, je okolju prijazen, varen in brez pomanjkljivosti	72 392 254	78 482 254	6 090 000
08 02 02 02	Boljši dostop do financiranja tveganih naložb v raziskave in inovacije	120 856 938	98 806 938	- 22 050 000
08 02 03 01	Izboljšanje zdravja in dobrega počutja v celotnem življenjskem obdobju	597 667 007	605 575 007	7 908 000
08 02 03 03	Prehod na zanesljiv, trajnosten in konkurenčen energetski sistem	371 904 517	389 637 517	17 733 000
08 02 03 04	Razvoj evropskega prometnega sistema, ki učinkovito izrablja vire, je okolju prijazen, varen in nemoteč	281 336 863	288 816 863	7 480 000
08 02 03 05	Vzpostavitev gospodarstva, ki gospodarneje izkorišča vire in je odporno na podnebne spremembe, ter trajnostne oskrbe s surovinami	270 375 566	276 823 566	6 448 000
08 02 04	Spodbujanje odličnosti in povečevanje udeležbe	134 355 325	135 975 325	1 620 000
08 02 07 32	Skupno podjetje za pobudo za inovativna zdravila 2	184 313 342	179 520 198	- 4 793 144
08 02 08	Instrument za MSP	532 049 827	553 649 827	21 600 000
09 04 01 01	Krepitev raziskav na področju prihodnjih in nastajajočih tehnologij	466 500 000	468 325 000	1 825 000
09 04 02 01	Vodilni položaj na področju informacijske in komunikacijske tehnologije	711 700 000	716 567 000	4 867 000
09 04 03 01	Izboljšanje zdravja in dobrega počutja v celotnem življenjskem obdobju	147 200 000	149 633 000	2 433 000
09 04 03 02	Spodbujanje vključujočih, inovativnih in varnih evropskih družb	47 700 000	48 000 000	300 000
09 04 03 03	Spodbujanje varne evropske družbe	55 400 000	52 400 000	- 3 000 000
15 03 01 01	Ukrepi Marie Skłodowske-Curie – Ustvarjanje, razvoj in prenos novih spretnosti, znanja in inovacij	862 725 632	865 158 632	2 433 000

sreda, 27. november 2019

v EUR

Proračunska vrstica/program	Ime	Sprememba v odobritvah plačil		
		PP 2020 (vključno z DP 1)	Proračun 2020	Razlika
18 05 03 01	Spodbujanje varne evropske družbe	168 549 256	165 549 256	- 3 000 000
32 04 03 01	Prehod na zanesljiv, trajnosten in konkurenčen energetski sistem	398 861 189	416 594 189	17 733 000
1.1.32	***Program Euratoma za raziskave in usposabljanje***			***- 1 100 000***
08 03 01 02	Euratom – Jedrska fisija in zaščita pred sevanjem	92 297 374	91 597 374	- 700 000
10 03 01	Dejavnosti Euratom na področju neposrednih raziskav	12 000 000	11 600 000	- 400 000
1.1.4	***Konkurenčnost podjetij ter malih in srednjih podjetij (Cosme)***			***5 000 000***
02 02 02	Izboljšanje dostopa malih in srednjih podjetij (MSP) do financiranja v obliki lastniških in dolžniških instrumentov	210 000 000	215 000 000	5 000 000
1.1.5	***Izobraževanje, usposabljanje in šport (Erasmus+)***			***50 000 000***
15 02 01 01	Spodbujanje odličnosti in sodelovanja na področju evropskega izobraževanja in usposabljanja ter njun pomen za trg dela	2 375 000 000	2 415 509 851	40 509 851
15 02 01 02	Spodbujanje odličnosti in sodelovanja na področju evropske mladine in udeležba mladih v evropskem demokratičnem življenju	180 000 000	187 583 896	7 583 896
15 02 02	Spodbujanje odličnosti pri dejavnostih poučevanja in raziskovalnih dejavnostih na področju evropskega združevanja s pomočjo dejavnosti programa Jean Monnet po vsem svetu	46 000 000	47 906 253	1 906 253
1.1.6	***Zaposlovanje in socialne inovacije (EaSI)***			***- 2 000 000***
04 03 02 01	Progress – Podpora razvoju, izvajanju, spremljanju in vrednotenju zaposlitvene in socialne politike Unije ter zakonodaje Unije o delovnih pogojih	59 400 000	58 900 000	- 500 000
04 03 02 03	Mikrofinanciranje in socialno podjetništvo – Povečevanje dostopnosti in razpoložljivosti finančnih sredstev za pravne in fizične osebe, zlasti najbolj oddaljene od trga dela, ter za socialna podjetja	23 000 000	21 500 000	- 1 500 000

v EUR

Proračunska vrstica/program	Ime	Sprememba v odobritvah plačil		
		PP 2020 (vključno z DP 1)	Proračun 2020	Razlika
1.1.81	***Energetika***			***28 740 000***
32 02 01 01	Nadaljnje povezovanje notranjega energetskega trga ter čezmejna interoperabilnost elektroenergetskih in plinskih omrežij	131 500 000	148 240 000	16 740 000
32 02 01 02	Izboljšanje zanesljivosti oskrbe Unije z energijo	128 200 000	134 200 000	6 000 000
32 02 01 03	Prispevanje k trajnostnemu razvoju in varstvu okolja	128 300 000	134 300 000	6 000 000
1.1.82	***Promet***			***11 100 000***
06 02 01 01	Odpravljanje ozkih grl, izboljšanje interoperabilnosti železniškega sistema, vzpostavitev manjkajočih povezav in izboljšanje čezmejnih odsekov	980 000 000	989 435 000	9 435 000
06 02 01 02	Zagotavljanje trajnostnih in učinkovitih prometnih sistemov	95 000 000	96 665 000	1 665 000
1.1.OTH	***Drugi ukrepi in programi***			***- 200 000***
26 02 01	Postopki oglaševanja in oddaje javnih naročil za oddajo pogodb v zvezi z dobavo blaga, izvedbo del ali opravljanjem storitev	7 200 000	7 000 000	- 200 000
1.1.SPEC	***Ukrepi, ki se financirajo v okviru pooblastil Komisije in posebnih pristojnosti, poverjenih Komisiji***			***- 1 200 000***
02 03 01	Delovanje in razvoj notranjega trga blaga in storitev	26 610 000	25 810 000	- 800 000
09 02 01	Opredelitev in izvajanje politike Unije na področju elektronskega komuniciranja	3 000 000	2 600 000	- 400 000
1.2.5	***Pobuda za zaposlovanje mladih, posebna dodatna sredstva***			***3 000 000***
04 02 64	Pobuda za zaposlovanje mladih	600 000 000	603 000 000	3 000 000
2.0.4	***Okolje in podnebni ukrepi (LIFE)***			***5 000 001***
34 02 01	Zmanjšanje emisij toplogrednih plinov Unije	42 000 000	44 777 778	2 777 778
34 02 02	Krepitev odpornosti Unije proti podnebnim spremembam	22 500 000	24 087 302	1 587 302

sreda, 27. november 2019

v EUR

Proračunska vrstica/program	Ime	Sprememba v odobritvah plačil		
		PP 2020 (vključno z DP 1)	Proračun 2020	Razlika
34 02 03	Boljše podnebno upravljanje in obveščanje na vseh ravneh	15 000 000	15 634 921	634 921
3.0.11	***Ustvarjalna Evropa***			***6 000 000***
09 05 01	Podprogram MEDIA – Nadnacionalno in mednarodno delovanje ter spodbujanje nadnacionalnega kroženja in mobilnosti	99 200 000	103 200 000	4 000 000
15 04 01	Krepitev finančnih zmogljivosti malih in srednjih podjetij ter malih in zelo malih organizacij v evropskem kulturnem in ustvarjalnem sektorju ter spodbujanje razvoja politike in novih poslovnih modelov	29 200 000	30 000 000	800 000
15 04 02	Podprogram Kultura – Podpiranje čezmejnih ukrepov ter spodbujanje nadnacionalnega kroženja in mobilnosti	66 000 000	67 200 000	1 200 000
3.0.5	***Pravice, enakost in državljanstvo***			***1 200 000***
33 02 01	Zagotavljanje varstva pravic in krepitev vloge državljanov	28 800 000	30 000 000	1 200 000
3.0.6	***Mehanizem Unije na področju civilne zaščite***			***- 15 000 000***
23 03 01 01	Preprečevanje nesreč in pripravljenost nanje v Uniji	63 000 000	48 000 000	- 15 000 000
3.0.7	***Evropa za državljane***			***1 000 000***
18 04 01 01	Evropa za državljane – Krepitev spomina in zmožnosti državljanske udeležbe na ravni Unije	25 000 000	26 000 000	1 000 000
3.0.SPEC	***Ukrepi, ki se financirajo v okviru pooblastil Komisije in posebnih pristojnosti, poverjenih Komisiji***			***1 000 000***
09 05 05	Multimedijske dejavnosti	22 000 000	23 000 000	1 000 000
4.0.1	***Instrument za predpristopno pomoč (IPA II)***			***- 75 000 000***
22 02 03 01	Turčija – Podpora političnim reformam in povezani postopni uskladitvi s pravnim redom Unije	58 772 300	48 772 300	- 10 000 000
22 02 03 02	Turčija – Podpora gospodarskemu, družbenemu in teritorialnemu razvoju in povezani postopni uskladitvi s pravnim redom Unije	463 786 099	398 786 099	- 65 000 000

v EUR

Proračunska vrstica/program	Ime	Sprememba v odobritvah plačil		
		PP 2020 (vključno z DP 1)	Proračun 2020	Razlika
4.0.3	***Instrument za financiranje razvojnega sodelovanja***			***20 000 000***
21 02 07 01	Okolje in podnebni ukrepi	157 900 000	163 900 000	6 000 000
21 02 07 02	Trajnostna energija	50 250 000	64 250 000	14 000 000
4.0.5	***Evropski instrument za demokracijo in človekove pravice***			***- 5 000 000***
19 04 01	Izboljšanje zanesljivosti volilnih postopkov, zlasti z misijami za opazovanje volitev	42 000 000	37 000 000	- 5 000 000
4.0.OTH	***Drugi ukrepi in programi***			***2 000 000***
13 07 01	Finančna podpora za spodbujanje gospodarskega razvoja turške ciprske skupnosti	35 000 000	37 000 000	2 000 000
9.0.3	***Solidarnostni sklad Evropske unije***			***- 50 000 000***
13 06 01	Pomoč državam članicam v primeru večje naravne nesreče, ki ima resne posledice za življenjske razmere, naravno okolje ali gospodarstvo	100 000 000	50 000 000	- 50 000 000
	Skupaj			**72 294 857**

1.5. **Rezerve**

Rezerve v proračunu za leto 2020 so določene v skladu s predlogom proračuna, kot je bil spremenjen z dopolnilnim pismom 1/2020, razen za proračunska člena 13 06 01 (Solidarnostni sklad Evropske unije) in 18 03 02 (Evropski azilni podporni urad), za katera se ustrezne rezerve razveljavijo.

1.6. **Opombe k proračunu**

Če v predhodnih odstavkih ni izrecno navedeno drugače, so spremembe besedila opomb, ki sta jih vnesla Evropski parlament in Svet, sprejete, z izjemo opomb v proračunskih vrsticah v naslednjih tabelah:

— Proračunske vrstice, v katerih so spremembe Evropskega parlamenta potrjene skupaj s spremembo, ki jo je predlagala Komisija v pismu o izvedljivosti.

Proračunska vrstica	Ime
15 02 01 01	Spodbujanje odličnosti in sodelovanja na področju evropskega izobraževanja in usposabljanja ter njun pomen za trg dela
19 05 01	Sodelovanje s tretjimi državami za uveljavljanje in spodbujanje interesov Unije in skupnih interesov

sreda, 27. november 2019

Proračunska vrstica	Ime
21 02 07 03	Človekov razvoj
21 02 08 01	Civilna družba v razvoju
21 07 01	Sodelovanje z Grenlandijo

— Proračunske vrstice, za katere so bile potrjene proračunske opombe iz predloga proračuna, kot je bil spremenjen z dopolnilnim pismom 1/2020.

Proračunska vrstica	Ime
02 04 03 01	Vzpostavitev gospodarstva, ki gospodarneje izkorišča vire in je odporno na podnebne spremembe, ter trajnostne oskrbe s surovinami
06 01 04 01	Odhodki za podporo Instrumentu za povezovanje Evrope – Promet
07 02 06	Evropska agencija za okolje
08 02 03 03	Prehod na zanesljiv, trajnosten in konkurenčen energetski sistem
08 02 03 05	Vzpostavitev gospodarstva, ki gospodarneje izkorišča vire in je odporno na podnebne spremembe, ter trajnostne oskrbe s surovinami
08 02 07 33	Skupno podjetje za industrijske panoge, ki temeljijo na rabi biomase – Odhodki za podporo
09 02 01	Opredelitev in izvajanje politike Unije na področju elektronskega komuniciranja
13 04 61 01	Kohezijski sklad – Operativna tehnična pomoč
21 01 04 05	Odhodki za podporo instrumentu za sodelovanje na področju jedrske varnosti (INSC)
32 04 03 01	Prehod na zanesljiv, trajnosten in konkurenčen energetski sistem

— Proračunske vrstice, za katere so bile proračunske opombe iz predloga proračuna, kot je bil spremenjen z dopolnilnim pismom, potrjene z naslednjimi spremembami.

Proračunska vrstica	Ime
04 03 02 01	Progress – Podpora razvoju, izvajanju, spremljanju in vrednotenju zaposlitvene in socialne politike Unije ter zakonodaje Unije o delovnih pogojih
	Besedilo se spremeni tako: – *spodbujati ustvarjanje* ***dostojnih*** *delovnih mest* ~~*ter zaposlovanje mladih in boj proti revščini z zavzemanjem za socialno zbliževanje z uporabo socialne oznake*~~***v smislu stabilne zaposlitve in socialnih pravic, ob spodbujanju primernega dela za mlade in boju proti revščini s spodbujanjem socialnega zbliževanja***.

Proračunska vrstica	**Ime**
08 02 03 01	Izboljšanje zdravja in dobrega počutja v celotnem življenjskem obdobju
	Besedilo se spremeni tako: *Cilj teh dejavnosti je zdravje in dobro počutje skozi celotno življenjsko obdobje za vse, visokokakovostni in gospodarsko vzdržni zdravstveni sistemi in sistemi oskrbe, z zdravstvenim varstvom, ki postaja bolj prilagojeno posamezniku za večjo učinkovitost, ter priložnosti za nova delovna mesta in rast v zdravstvenem sektorju ter povezanih industrijah. V tem pogledu bodo dejavnosti osredotočene na učinkovito promocijo zdravja in preprečevanje bolezni (npr. razumevanje zdravstvenih dejavnikov, razvoj boljših preventivnih cepiv). Posebno pozornost je treba nameniti s spolom in starostjo povezanim zdravstvenim posebnostim. Poleg tega bo poudarek na obvladovanju in zdravljenju bolezni (zlasti z bolj osebnim pristopom v medicini),* ***vključno z bojem proti raku,*** *invalidnosti in zmanjšane funkcionalnosti (npr. s prenosom znanja v klinično prakso in z nadgradljivimi ukrepi na področju inovacij, boljšo uporabo zdravstvenih podatkov ter s prenosom ukrepov za samostojno življenje in pomoč za samostojno življenje). Prizadevanja bodo usmerjena tudi k izboljšanju odločanja pri preventivi in zdravljenju, opredelitvi najboljših praks in podpori njihovega širjenja v zdravstvenem sektorju ter podpori celostne oskrbe in uporabe tehnoloških, organizacijskih in socialnih inovacij, ki bodo zlasti starejšim in invalidom omogočile aktivno in samostojno življenje. Pri dejavnostih se bo upošteval tudi vidik spola, ki med drugim priznava položaj žensk v uradnem in neuradnem sektorju oskrbe.*
08 02 03 03	Prehod na zanesljiv, trajnosten in konkurenčen energetski sistem
	Doda se naslednje besedilo: ***Pozornost se nameni prispevanju k premostitvi raziskovalne in inovacijske vrzeli v Evropi, ne da bi se pri tem ogrožala merila odličnosti.***
08 02 08	Instrument za MSP
	Besedilo se spremeni tako: ~~***V skladu s členom 15(3) finančne uredbe je za ta proračunski člen na voljo 72 000 000 EUR odobritev za prevzem obveznosti poleg sproščenih proračunskih sredstev iz leta 2018 zaradi celotne ali delne neizvedbe raziskovalnih projektov.***~~
09 04 02 01	Vodilni položaj na področju informacijske in komunikacijske tehnologije
	Doda se naslednje besedilo: ***To bi lahko zajemalo nadaljnje raziskovalno delo na področju razvoja evropskih internetnih iskalnikov.***
09 04 03 02	Spodbujanje vključujočih, inovativnih in varnih evropskih družb
	Besedilo se spremeni tako: *Cilj drugega izziva je „prispevati k razumevanju evropskega intelektualnega temelja in kulturne dediščine: njune zgodovine in mnogih evropskih in neevropskih vplivov; kot navdiha za današnje življenje“ ter olajšali dostopnost in izkoriščanje kulturne dediščine* ***, tudi na poti k prihodnjemu oblaku za evropsko kulturno dediščino****.*
32 04 03 01	Prehod na zanesljiv, trajnosten in konkurenčen energetski sistem
	Doda se naslednje besedilo: ***Pozornost se nameni prispevanju k premostitvi raziskovalne in inovacijske vrzeli v Evropi, ne da bi se pri tem ogrožala merila odličnosti.***

sreda, 27. november 2019

Proračunska vrstica	Ime
32 02 77 12	Pripravljalni ukrep — Vzpostavitev celostne podpore za premogovno in ogljično intenzivne regije v prehodu
	Doda se naslednje besedilo: — *ustanovi delovno skupino med generalnimi direktorati za: (a) opredelitev področij, kjer bi bila možna sinergija med politikami/programi Unije, da bi zagotovili čim učinkovitejšo finančno in politično podporo po letu 2020; (bpomoč regijam (centralni in lokalni organi) pri razvoju trajnostnih strategij za prehod,* ***tako da se zagotovijo bolj ciljno usmerjeni instrumenti za izmenjavo primerov dobre prakse znotraj regij, tudi v zvezi s celovitimi časovnimi načrti za nizkoogljično ponovno industrializacijo,*** — ***preusmeri fokus obstoječih forumov deležnikov, vključno s socialnim dialogom in dialogom s civilno družbo na splošno, o pripravi pravičnega prehoda in gospodarskih strategij,*** — ***zagotovi dodatna finančna podpora (poleg obstoječih shem financiranja, ne da bi bila prerazporejena sredstva iz drugih programov) za pripravo regionalnih/lokalnih načrtov za pravični prehod na ogljično nevtralno gospodarstvo EU do leta 2050 v najbolj prizadetih regijah in skupnostih. Z dodatnimi sredstvi bi bilo treba podpreti tudi obstoječe ali prihodnje teritorialne/skupnostne projekte, ki temeljijo na sodelovanju zadevnih delavcev in skupnosti v obliki posvetovanja in opolnomočenja.*** — ***okrepi platforma za premogovno intenzivne regije v prehodu in njen sekretariat (vzpostavljena s pripravljalnim ukrepom leta 2018, ki se je nadaljeval leta 2019), da bi dosegli podnebne cilje EU in izpolnili obveznosti v okviru Pariškega sporazuma, ob tem pa zagotovili pravičen energetski prehod, pri katerem premogovno intenzivne regije ne bodo zapostavljene, in sicer z zagotovitvijo več sredstev v letu 2020 in razširitvijo obsega ukrepov na:*** — ***dodatno tehnično pomoč in gradnjo zmogljivosti v premogovno in ogljično intenzivnih regijah v EU na področjih, kot so priprava strategij, razvoj projektov, financiranje projektov in olajšanje zasebnih naložb (v pobudi EU je marca 2019 sodelovalo 20 pilotnih regij, leta 2017 pa štiri);*** — ***sodelovanje s člani in opazovalci energetske skupnosti za premogovno intenzivne regije v prehodu, in sicer z organizacijo regionalnega ozaveščanja v sodelovanju z mednarodnimi finančnimi institucijami in mednarodnimi partnerji;*** — ***razvoj socialne razsežnosti platforme za premogovno intenzivne regije, in sicer z uporabo primerov najboljše prakse pri socialnih inovacijah: prekvalifikacija in izpopolnjevanje delavcev ter programi za mlade ter za upokojene rudarje.***
34 02 01	Zmanjšanje emisij toplogrednih plinov Unije
	Doda se naslednje besedilo: ***Kar zadeva integrirane projekte, se pri izbiri projektov upošteva distribucijski element, da se olajša geografsko ravnotežje. Ta je indikativne narave in naj ne bi nakazoval na zagotovljena sredstva ali dodelitve za posamezne države članice.***

Proračunska vrstica	Ime
34 02 02	Krepitev odpornosti Unije proti podnebnim spremembam
	Doda se naslednje besedilo: ***Kar zadeva integrirane projekte, se pri izbiri projektov upošteva distribucijski element, da se olajša geografsko ravnotežje. Ta je indikativne narave in naj ne bi nakazoval na zagotovljena sredstva ali dodelitve za posamezne države članice.***
34 02 03	Boljše podnebno upravljanje in obveščanje na vseh ravneh
	Doda se naslednje besedilo: ***Kar zadeva integrirane projekte, se pri izbiri projektov upošteva distribucijski element, da se olajša geografsko ravnotežje. Ta je indikativne narave in naj ne bi nakazoval na zagotovljena sredstva ali dodelitve za posamezne države članice.***

Pri tem se razume, da osnutki dopolnitev Evropskega parlamenta in Sveta ne morejo spremeniti ali razširiti obstoječe pravne podlage oziroma posegati v upravno avtonomijo institucij, ukrepi pa se lahko financirajo z razpoložljivimi sredstvi.

1.7. **Proračunska nomenklatura**

Dogovor je bil dosežen o proračunski nomenklaturi, kot jo je predlagala Komisija v predlogu proračuna in kot je bila dopolnjena z dopolnilnim pismom 1/2020, in sicer z vključitvijo novih pilotnih projektov in pripravljalnih ukrepov, ob upoštevanju naslednjih sprememb.

Proračunska vrstica v skladu z obravnavo v EP	Postavka	Ime/Novo ime	Nova proračunska vrstica	Nova postavka
02 04 77 08	1a	Pilotni projekt — Odpornost letalstva na motenje ~~in slepljenje~~ sistema za globalno satelitsko navigacijo (GNSS) **ter kibernetske grožnje zanj**	02 04 77 08	1a
06 02 77 25	1a	Pilotni projekt — Ekološko označevanje za letalstvo/Demonstracijski projekt za uvedbo prostovoljnega sistema zelenega znaka v letalstvu ~~na podlagi ekoportala Agencije Evropske unije za varnost v letalstvu~~	06 02 77 25	1a
06 02 77 26	2	Pilotni projekt — Povezovanje mobilnosti v mestih z infrastrukturo letalskega prevoza	06 02 77 26	1a
06 02 77 27	2	Pilotni projekt — Oživitev čezmejnih nočnih železniških povezav	06 02 77 27	1a
06 02 77 28	2	Pilotni projekt — Zmogljivosti za ekologizacijo evropskih morskih pristanišč	06 02 77 28	1a
09 02 77 15	2	Pilotni projekt —Pametna urbana mobilnost z avtonomnimi vozili	09 02 77 15	1a
13 03 77 30	1b	Pilotni projekt — BEST Culture: program za podporo kulturne raznolikosti na evropskih čezmorskih ozemljih	13 03 77 30	1b
14 03 77 05	1a	Pilotni projekt — Študija izvedljivosti za evropski register premoženja v okviru boja proti pranju denarja in davčnim utajam	12 02 77 11	1a

sreda, 27. november 2019

Proračunska vrstica v skladu z obravnavo v EP	Postavka	Ime/Novo ime	Nova proračunska vrstica	Nova postavka
15 04 77 22	1a	Pripravljalni ukrep — Financiranje, učenje, inovacije in patentiranje za kulturni in ustvarjalni sektor	15 04 77 22	3
15 04 77 23	1a	Pripravljalni ukrep — Zaščita judovskih pokopališč v Evropi: proces popolnega kartiranja z raziskovanjem in spremljanjem ter predlogi za zaščito z individualnimi ocenami stroškov	15 04 77 23	3
32 02 77 16	1a	Pripravljalni ukrep — Vzpostavitev celostne podpore za premogovno in ogljično intenzivne regije v prehodu	32 02 77 12	1a
32 02 77 17	1a	Pripravljalni ukrep – Posredovanje znanja otoškim organom in skupnostim za pripravo javnih razpisov za projekte na področju obnovljivih virov energije	32 02 77 16	1a
32 02 77 18	1a	Pripravljalni ukrep — Krepitev sodelovanja pri podnebnih ukrepih med vasmi v Uniji in izven nje z oblikovanjem podeželske identitete v okviru svetovne konvencije županov	32 02 77 17	1a
32 02 77 19	1b	Pilotni projekt — Odložišče za energetske skupnosti – Spremljanje in podpora energetskim skupnostim v EU	32 02 77 18	1a
32 02 77 20	2	Pilotni projekt — Navduševanje podjetij za energetski prehod	32 02 77 19	1a
33 04 77 07	3	Pilotni projekt — Vključujoč dostop do spleta za osebe s kognitivnimi motnjami (spletna vključenost: dostop za vse)	09 04 77 29	3
33 04 77 08	2	Pripravljalni ukrep — Ocena domnevnih razlik v kakovosti proizvodov, ki so naprodaj na enotnem trgu	33 04 77 07	1a

2. **Izjave**

2.1 **Skupna izjava Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije o financiranju EASO**

Evropski parlament in Svet sta seznanjena z namero Komisije, da pregleda zahteve glede financiranja Agencije Evropske unije za azil (EASO) za proračunsko leto 2020, ko bo sprejet zakonodajni predlog z dne 12. septembra 2018 za okrepitev zmogljivosti agencije za operativno podporo.

Evropski parlament in Svet se zavezujeta, da bosta morebitno prošnjo za okrepitev prispevka EU za EASO v letu 2020, ki bi lahko zahtevala prenos s strani proračunskega organa ali predlog spremembe proračuna, obravnavala ob ustreznem upoštevanju njene nujnosti.

2.2. **Skupna izjava Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije o odobritvah plačil**

Evropski parlament in Svet opozarjata, da je treba z vidika izvrševanja zagotoviti nemoten potek plačil v zvezi z odobritvami za prevzem obveznosti, da se prepreči kakršna koli neobičajna raven neplačanih računov ob koncu leta.

Evropski parlament in Svet pozivata Komisijo, naj še naprej pozorno in dejavno spremlja izvajanje programov za obdobje 2014–2020 (zlasti v podrazdelku 1b in na področju razvoja podeželja). V ta namen jo pozivata, naj pravočasno predstavi posodobljene zneske glede stopnje izvajanja in ocene v zvezi z odobritvami plačil za leto 2020.

Evropski parlament in Svet pozivata Komisijo, naj v primeru, da podatki pokažejo, da odobritve, vnesene v proračun za leto 2020, ne zadostujejo za kritje potreb, čim prej predstavi ustrezno rešitev, med drugim spremembo proračuna, da bi proračunskemu organu omogočila, da za upravičene potrebe pravočasno sprejme morebitne nujne odločitve. Po potrebi bosta upoštevala nujnost zadeve. Za Svet bi to lahko pomenilo skrajšanje osemtedenskega roka za odločitev, če bo to potrebno.

2.3 **Skupna izjava Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije o pobudi za zaposlovanje mladih**

Evropski parlament, Svet in Komisija opozarjajo, da je zmanjšanje brezposelnosti mladih še vedno pomembna skupna politična prednostna naloga, in zato ponovno poudarjajo svojo odločenost čim bolje izrabiti temu namenjena proračunska sredstva, predvsem prek pobude za zaposlovanje mladih.

Evropski parlament in Svet pozivata Komisijo, naj pozorno spremlja trend izvajanja te pobude in predloži poročilo do 30. junija 2020.

Če bo Komisija v svoji oceni potrdila potrebo po okrepitvi pobude za zaposlovanje mladih, bo hkrati predložila predlog spremembe proračuna, s katerim bi posebno dodelitev za to pobudo povečala za 50 milijonov EUR.

Evropski parlament in Svet se obvezujeta, da bosta brez odlašanja preučila kakršen koli tak predlog spremembe proračuna za leto 2020, ki ga bo predložila Komisija.

2.4. **Enostranska izjava Komisije o pobudi za zaposlovanje mladih**

Za povečanje posebne dodelitve za pobudo za zaposlovanje mladih je potrebna tehnična sprememba uredbe o skupnih določbah.

Tako kot v prejšnjih letih bo ta sprememba strogo omejena na spreminjanje, potrebno za vključitev dodatnih sredstev za pobudo za zaposlovanje mladih, in ne bo vplivala na izvajanje kohezijske politike.

2.5. **Enostranska izjava Komisije o približevanju cilju, da se v obdobju 2014–2020 20 % sredstev porabi za podnebne ukrepe**

Komisija bo pozorno spremljala izvrševanje proračuna v letu 2020. V primeru nezadostnega izvrševanja v zadevnih razdelkih bo pripravila ustrezne proračunske predloge za okrepitev odhodkov, povezanih s podnebjem, kjer je to mogoče.